



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



15333/07 (Presse 264)

PRESSEMEDDELELSE

2834. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 26.-27. november 2007

Formand **Jaime SILVA**
Portugals minister for landbrug, landdistriktudvikling og
fiskeri

P R E S S E

Vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet nåede til enstemmig politisk enighed om en flerårig genopretningsplan for **almindelig tun**.*

*Rådet havde en første udveksling af synspunkter om "**sundhedstjekket**" af den fælles landbrugspolitik.*

*Rådet noterede sig forslagene til lovgivning om hhv. **bomuld** og den midlertidige suspension af importtolden på **korn**.*

*Rådet vedtog uden debat en forordning om forbud mod handel med **hunde- og katteskind** og **budgetforslaget for 2008** (andenbehandling).*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

SUNDHEDSTJEK	7
BOMULD	10
KORN - IMPORTTOLD	11
VIN.....	12
NORGE	13
TUN	14
FORENKLING AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK.....	16
ULOVLT FISKERI	17
EVENTUELT	18

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**LANDBRUG**

– Frø	20
– Skind fra hunde og katte*	20
– Finansiering af den fælles landbrugspolitik*	21

FISKERI

– Østersøen*	21
--------------------	----

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

– Den Demokratiske Republik Congo - Restriktive foranstaltninger - Undtagelse for teknisk bistand	21
---	----

- ¹
- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelsestegn.
 - Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

BUDGET

- EU's budget for 2008 - Rådets tilslutning i forbindelse med andenbehandlingen 22

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

- Den Europæiske Udviklingsfond - Skæringsdato for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler 23

HANDELSPOLITIK

- Det Fælles Råd EU/Mexico - Forhandling af aftaler om gensidig anerkendelse 23

FORSKNING

- Indien - Forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde 23
- Det Fælles Forskningscenter - forlængelse af forskningsprogrammet for højfluxreaktoren 24

TRANSPORT

- Lufttransport - aftale med USA om civil luftfartssikkerhed 24

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Sabine LARUELLE

Minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder samt landbrug

Bulgarien:

Nikhat Takhir KABIL

Landbrugs- og fødevareminister

Den Tjekkiske Republik:

M. Petr GANDALOVIČ

Landbrugsminister

Danmark:

Eva Kjer HANSEN

Fødevareminister

Tyskland:

Horst SEEHOFER

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

Estland:

Tiit NABER

Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Mary COUGHLAN

Landbrugs-, fiskeri- og fødevareminister

Grækenland:

Alexandros KONTOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Mercè AMER RIERA

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer
Det Autonome Samfund De Baleariske Øers minister for landbrug og fiskeri**Frankrig:**

Michel BARNIER

Minister for landbrug og fiskeri

Italien:

Paolo DE CASTRO

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister

Cypern:

Fotis FOTIOU

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

Litauen:

Kazimira Danutė PRUNSKIENĖ

Landbrugsminister

Luxembourg:

Fernand BODEN

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål
Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet, statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og forskning

Octavie MODERT

Ungarn:

József GRÁF

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Malta:

George PULLICINO

Miljøminister og minister for landdistriktspørgsmål

Nederlandene:

Gerritje VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning

Polen:

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

Jaime SILVA

Luís VIEIRA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri
Attacheret statssekretær for landbrug og fiskeri**Rumænien:**

Dacian CIOLOȘ

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Slovenien:

Iztok JARC

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevarerminister

Slovakiet:

Peter JAVORCÍK

Stedfortrædende fast repræsentant

Finland:

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Landbrugsminister

Det Forenede Kongerige:

Jonathan SHAW

Statssekretær for hav- og fiskerispørgsmål, landdistriktspørgsmål, landskabspleje og lokal miljøkvalitet samt minister for Sydøstregionen
Kabinetminister for landdistriktspørgsmål og miljø (den skotske regering)

Richard LOCHHEAD

Kommissionen:

Joe BORG

Medlem

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

SUNDHEDSTJEK

Rådet noterede sig Kommissionens **forelæggelse** af meddelelsen "Forberedelser til "sundhedstjekket" af reformen af den fælles landbrugspolitik", der blev vedtaget den 20. november (15351/07), og ministrenes første reaktioner på dette vigtige oplæg om, hvorledes reformen af den fælles landbrugspolitik fungerer, og om dens fremtid.

Det kommende **slovenske formandskab** har meddelt, at det har til hensigt i eget regi at afholde de drøftelser, der er nødvendige, for at de kan afsluttes i **marts 2008**.

Europa-Parlamentet har opstillet en arbejdsplan, hvorefter det skulle kunne vedtage sin udtalelse på **plenarmødet i marts 2008**.

På baggrund af drøftelserne i Europa-Parlamentet og Rådet og konsultationerne med de interesserede parter skulle Kommissionen komme tilbage med **forslag til lovgivning i maj 2008**, som det kommende franske formandskab vil arbejde intensivt med, så sagen om muligt kan afsluttes under dets formandskab.

Reformen af den fælles landbrugspolitik i 2003 opererede med flere revisionsklausuler - af horisontal art eller for bestemte landbrugsmarkeder - der er blevet indarbejdet i meddelelsen, som indeholder tre hovedmål:

- Forbedring af enkeltbetalingsordningen, som skal effektiviseres og samtidig forenkles
- Modernisering af redskaberne til forvaltning af landbrugsmarkederne og
- Imødegåelse af nye miljøudfordringer.

Meddelelsen tager ligeledes sigte på at fremhæve den vitale rolle, som landbrugerne spiller med hensyn til forvaltningen af naturressourcerne og miljøet, og dermed over for de europæiske **skatteydere at vise** berettigelsen af den del af fællesskabsbudgettet, der tildeles dette udgiftsområde. Ministrene hilste enstemmigt initiativet velkomment.

Meddelelsen nævner nogle mulige tilpasninger af den fælles landbrugspolitik, bl.a.:

- foranstaltninger imod **fuldstændigt afkoblet** støtte: med hensyn til dette spørgsmål erindrede nogle ministre om deres støtte til et sådant tiltag, der kan styrke konkurrenceevnen, mens andre ville bevare en delvis kobling, navnlig for husdyrbrug (ammekøer, fåreopdræt)
- revision af **krydsoverensstemmelsesordningen**: de fleste delegationer ønsker at gå endnu længere i den forenklingsproces, der allerede er indledt¹
- **loft** over betalinger: visse delegationer ser dette som et middel til en bedre fordeling af støtten, idet tilskuddene til de store bedrifter begrænses kvantitativt, men andre delegationer er bekymret over risikoen for opsplittning for at omgå et eventuelt loft over størrelsen. Atter andre frygter de socioøkonomiske virkninger af et sådant initiativ i deres land, hvor strukturer om stor størrelse kan have en historisk baggrund
- **forenklingen** af enkeltbetalingsordningen er blevet hilst velkommen af alle ministrene, idet nogle af disse dog erindrede om nødvendigheden af at indfri de tilsagn, der i 2003 blev givet landbrugere, der har behov for stabilitet og forudsigelighed for at optimere investeringer og nye installationer. Desuden har de "nye" medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning, hilst det velkommen, at Kommissionen har til hensigt at undersøge, om det er muligt at opretholde denne ordning indtil 2013
- ændringer med hensyn til visse **redskaber til forvaltning af markederne** (braklægning, prisstøtte, intervention (navnlig korn), eksportrestitution): flere delegationer har opfordret til, at disse spørgsmål overvejes mere indgående og forsigtigt, idet de henviser til de ganske vist usædvanlige markedsconjunkturer, men finder det for tidligt at drage mellemlange eller langsigtede konklusioner
- foranstaltninger, der gør det muligt at tage de miljømæssige udfordringer op (mindskelse af virkningerne af **klimaændringerne**, biobrændstoffer, vandforvaltning, respekt for den biologiske mangfoldighed osv.), blev også positivt modtaget af alle delegationerne
- hensigtsmæssigheden i at indføre en politik for **risikostyring** på fællesskabsplan er også blevet rejst, idet nogle delegationer nævner forsikringsordninger for klima- eller sundhedsrisici, medens andre lægger vægt på at fastholde en fællesskabsforpligtelse i denne forbindelse

¹ Jf. Kommissionens forslag 12585/07.

- styrkelse af **anden søjle**: hensigtsmæssigheden af en gradvis forhøjelse af den obligatoriske graduering for at nå 13% i 2013 fik en blandet modtagelse, idet visse delegationer sætter spørgsmålstegn ved det reelle behov for en sådan foranstaltning eller finder forhøjelsen for drastisk, og andre understreger, at de midler, der overføres på denne måde, fortsat bør øremærkes til landbrug
- spørgsmålet om gradvis udfasning af **mælkekvoterne**, der efter planen skal ophøre i 2015, er blevet rejst flere gange: de fleste delegationer kan tilslutte sig dette, men nogle medlemsstater har gjort Kommissionen opmærksom på de typiske socioøkonomiske aspekter i visse regioner (bjergområder, randområder eller meget sårbare områder).

I et større perspektiv har visse delegationer endelig insisteret på landbrugets **strategiske** rolle for forsyningssikkerheden for 500 mio. europæere samt på nødvendigheden af på internationalt plan at fremme sundheds- og dyrevelfærdsstandarder, der er lige så krævende som dem, der findes i Fællesskabet.

BOMULD

Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse af et forslag til reform af støtteordningen for bomuld (15026/07).

Rådet pålagde Specialkomitéen for Landbrug at gennemgå lovgivningsforslaget med henblik på at nå til enighed snarest. Ekspertgruppen indledte sit arbejde med denne opgave den 27. november.

Domstolen annullerede den 7. september 2006¹ den forordning, der blev vedtaget i 2004², især fordi den ikke tager tilstrækkeligt hensyn til de socioøkonomiske virkninger af reformen. Kommissionen har besvaret dette med en konsekventanalyse, der navnlig sætter fokus på familiestrukturer (15026/07 ADD 1 - 3).

De vigtigste foranstaltninger i forslaget er:

- **afkobling** af støtten: 65% for den afkoblede del og 35% for den del, der fortsat er knyttet til produktionen (dette forhold svarer til reformen fra 2004)
- arealer, der er godkendt af medlemsstaten, og de tilladte frøsorter er **berettigede til koblet støtte**
- **de maksimale arealer** for hver medlemsstat fastsat til samme niveau som i 2004 (Grækenland 370 000 ha, Spanien 70 000 ha, Portugal 360 ha) og tilføjelse af 10 237 ha for Bulgarien, der er tiltrådt Den Europæiske Union efter denne dato
- Kommissionen vil undersøge muligheden for at indføre et "**oprindelsesmærke**", der skal fremme EU-bomuld og optagelsen heraf i ordningen med geografiske betegnelser.

Protokol nr. 4 til Grækenlands tiltrædelsesakt³ indførte en støtteordning for bomuld. Tilsvarende protokoller er blevet knyttet som bilag til Spaniens og Portugals tiltrædelsestraktater fra 1986.

Forslaget bygger på traktatens artikel 37, hvorefter Europa-Parlamentet skal høres.

¹ Sag C-310/04. Virkningerne af denne annullering er dog stillet i bero, indtil der vedtages en ny forordning inden for en rimelig frist.

² Forordning (EF) nr. 864/2004.

³ EFT L 291 af 29.11.1979, s. 174.

KORN - IMPORTTOLD

Rådet noterede sig Mariann Fischer Boels forelæggelse af et forslag om midlertidig suspension af importtolden på korn - bortset fra havre¹ - for det høstår, der slutter den 30. juni 2008 (15356/07).

Denne oplysning blev meget positivt modtaget af ministrene på baggrund af den spændte situation på kornmarkederne og priser, der har nået rekordhøjder. Visse ministre anmodede dog om, at markedsudviklingen følges med største opmærksomhed.

Formandskabet pålagde Specialkomitéen for Landbrug at undersøge forslaget, for at det kan vedtages inden udgangen af dets formandskabsperiode.

Kornhøsten i 2007 anslås til 265 mio. ton, dvs. et fald på 10 mio. ton i forhold til produktionen i 2006.

De ugunstige klimaforhold i Europa og på andre kontinenter forklarer delvis dette fald i produktionen. Lagrene er meget små, og operatørerne må importere mere både for at forsyne fødevareindustrien og for at levere foder til de forskellige husdyrbesætninger. Desuden har nogle af EU's handelspartnere truffet eksportbegrænsende foranstaltninger.

EU, som indtil juli 2007 traditionelt har været nettoeksportør, er nu blevet importør (5,2 mio. ton importeret den 20. november).

Kommissionen vil fortsætte med at undersøge markedet med henblik på eventuelt at indføre told.

¹ Importtolden for havre udgør 89 EUR/ton.

VIN

Efter formandskabets og Kommissionens tresidede møder med delegationerne underrettede formandskabet Rådet om den strategi, det har til hensigt at følge for at nå til enighed om reformen af vinsektoren inden udgangen af dets formandskabsperiode.

Ministrene vil få forelagt tre vigtige politiske punkter i december:

- De nærmere bestemmelser for ophævelse af ordningen med plantningsrettigheder især fastsættelse af en udløbsdato:
1999-reformen fastsatte datoen for afskaffelse af plantningsrettighederne til 2010. Som led i det nye forslag til reform har Kommissionen foreslået at udskyde denne dato til 2013
- Medlemsstaternes anmodninger vedrørende budgettet i forhold til de nationale rammebeløb i betragtning af, at disse bør være i overensstemmelse med de aktuelle finansielle overslag
- Eventuel opretholdelse af brugen af sukker som tilsætning (chaptalisering) og i så tilfælde behovet for, af hensyn til balancen, at genoverveje spørgsmålet om afskaffelse af støtten til koncentreret most samt overveje de relevante betingelser for mærkning.

Rådet pålagde endvidere CSA at fortsætte arbejdet med nogle spørgsmål, som det er nødvendigt at forbedre yderligere for at nå frem til et kompromis, bl.a.:

- rydningsordningen (over en periode på tre år i stedet for seks år (især de budgetmæssige konsekvenser)
- betingelserne for angivelse af druesort og årgang på etiketten for vine uden geografisk angivelse eller oprindelsesbetegnelser
- den rolle, som erhvervs- og brancheorganisationer spiller med hensyn til markedsforvaltningen
- medlemsstaternes råderum inden for de nationale rammebeløb samt eventuel tilføjelse af supplerende foranstaltninger i "menuen".

NORGE

Rådet noterede sig Kommissionens oplysninger om de årlige konsultationer for 2008 mellem Fællesskabet og Norge, som blev afsluttet tidligt mandag den 26. november, om de to parters respektive fiskerimuligheder og om tilknyttede foranstaltninger som fælles forvaltning af bestande for visse arters vedkommende¹.

Rådet noterede sig desuden bemærkningerne fra flere delegationer, der glædede sig over det samlet set velafbalancerede resultat, der er opnået efter lange forhandlinger, men understregede nødvendigheden af, at denne ligevægt bevares i fremtiden.

Det Europæiske Fællesskab og Norge underskrev i 1980² en fiskeriaftale, og de samlede tilladte fangstmængder (TAC) fastsættes i fællesskab for visse fiskearter under hensyntagen til navnlig videnskabelig rådgivning fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES).

Flere oplysninger findes på:

http://ec.europa.eu/fisheries/press_corner/press_releases/com07_86_en.htm

¹ Torsk (*Gadhus morrhua*), kuller (*Melanogrammus aeglefinus*), sild (*Clupea harengus*), rødspætte (*Pleuronectes platessa*), sej (*Pollachius virens*), blåhvilling (*Micromesistius poutasou*) og makrel (*Scomber scombrus*).

² EFT L 226 af 29.8.1980, s. 48.

TUN

Rådet nåede til enstemmig politisk enighed om et udkast til forordning om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun (*Thunnus thynnus*) med en løbetid på 15 år (8308/07). Denne plan gennemfører Fællesskabets internationale forpligtelser i fællesskabslovgivningen, idet Fællesskabet er kontraherende part i Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT)¹.

Forordningen vedtages på en kommende samling i Rådet.

De vigtigste foranstaltninger i denne plan vedrører:

- indførelse af kontrolforanstaltninger, der navnlig tager sigte på en årlig fangstplan, som hver berørt medlemsstat skal forelægge, og som bl.a. opregner flåden af fartøjer på over 24 m, der fisker almindelig tun, og anfører deres individuelle kvote. Medlemsstater med en national kvote, der ikke overstiger 5% af Fællesskabets TAC, vil kunne foreslå en specifik alternativ metode med henblik på at opnå samme kontrol (*artikel 4*)
- tekniske foranstaltninger (periodiske begrænsninger for store pelagiske langlinefartøjer på over 24 m, notfiskeri, stangfartøjer og pelagiske trawlere)
- forbud mod anvendelse af fly og helikoptere til sporing af almindelig tun
- mindstemål for landet fisk på 30 kg eller 115 cm (mulighed for udtagelser på 8 kg eller 75 cm for almindelig tun fanget i det østlige Atlanterhav af stangfartøjer, dørgefartøjer og pelagiske trawlere på visse betingelser og for almindelig tun fanget i Adriaterhavet med henblik på opdræt)
- fritidsfiskeri begrænset til én tun pr. fangstrejse
- afsætning af almindelig tun fanget ved fritids- eller sportsfiskeri er forbudt, undtagen til velgørende formål

¹ ICCATs anbefaling, der blev vedtaget i november 2006 i Dubrovnik, trådte i kraft den 13. juni 2007 og er allerede blevet afspejlet i forordningen om TAC og kvoter for 2007 (Rådets forordning (EF) nr. 643/2007 af 11. juni 2007 (EUT L 151 af 13.6.2007, s. 1).

- udpegning af havne til landing af almindelig tun
- forbud mod omladning undtagen for store langlinefartøjer til tunfiskeri
- registrering og udstedelse af fiskeritilladelser eller -licenser til fiskerfartøjer i henhold til deres nationale flag og til faststående tunfiskenet.

På ICCAT's seneste møde i Antalya, Tyrkiet, nåede de 45 delegationer til enighed om at fortsætte anvendelsen af den plan, der blev vedtaget i 2006, i endnu et år, inden den revideres i lyset af en ajourført videnskabelig udtalelse om bestanden, der forventes forelagt i slutningen af 2008.

ICCAT har også vedtaget flere foranstaltninger, som EU har foreslået, bl.a. en reduktion af TAC for nordlig hvid tun til 30 200 ton for 2008 og 2009, samt en årstidslukning på en måned for sværdfisk fra Middelhavet og foranstaltninger, der skal reducere langlinefartøjers bifangster af fugle, når de fisker i det sydlige Atlanterhav.

FORENKLING AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK

Rådet noterede sig kommissionsmedlem Jol Borgs redegørelse for de hidtidige resultater af de foranstaltninger, der er iværksat for at forenkle den fælles fiskeripolitik (15613/05) siden den sidste situationsrapport blev forelagt for Rådet i april¹.

I 2007 har Kommissionen arbejdet på følgende som led i handlingsplanen fra 2005:

- optimering af tidsplanen for konsultation og fortsættelse af "front loading"-processen, navnlig på grundlag af regionale kriterier (Østersøen, Sortehavet)
- dybtgående og systematisk konsekvensanalyse af alle større forslag
- præcisering af terminologien
- forslag om dataindsamling, som forventes vedtaget i nær fremtid
- foranstaltninger til iværksættelse af fiskerifonden
- minimumregler for tildeling af statsstøtte
- meddelelse og forslag om ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri.

Arbejdsplanen for 2008 ser således ud:

- modernisering og revision af kontrolordningen
- reduktion af den administrative byrde, navnlig ved at fremme brugen af dokumenter i elektronisk form
- forenkling af procedurerne, både for operatørerne og for de officielle tjenester.

¹ Jf. pressemeddelelse [8797/07](#).

ULOVLIGT FISKERI

Rådet noterede sig kommissionsmedlem Jol Borgs forelæggelse af en pakke om "ulovligt, urapporteret og ureguleret" fiskeri bestående af en meddelelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget og et lovgivningsforslag (14236/07 og 14237/07).

Rådet noterede sig formandskabets mundtlige rapport efter konferencen om samme spørgsmål den 29. oktober i Lissabon og ministrenes yderst positive reaktioner på dette initiativ, der er vigtigt på både internationalt og regionalt plan.

Forslaget er baseret på en overordnet strategi, der omfatter alle led i forsyningskæden, og indeholder følgende foranstaltninger:

- indførelse af en certificeringsordning for import af alle fiskevarer (herunder forarbejdede varer) i Fællesskabet og garanti for, at fangsterne er taget fuldt lovligt
- strengere betingelser for adgang til Fællesskabets havne og omladning samt bestemmelser, som styrker medlemsstaternes ansvar over for deres borgere
- et system for harmonisering af de strengeste sanktioner, som medlemsstaterne kan anvende i tilfælde af alvorlige overtrædelser af reglerne i den fælles fiskeripolitik.

Forslaget supplerer de eksisterende rammer, der består dels af gældende fællesskabsret med hensyn til **kontrol og inspektion** (navnlig forordning (EØF) nr. 2847/93 og (EF) nr. 2371/2002) og dels af de regler, som de **regionale fiskeriforvaltningsorganisationer** har fastlagt for deres respektive kompetenceområde (navnlig forordning (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004). Forordning (EF) nr. 882/2004 finder ligeledes anvendelse på kontrol af fødevarer.

Fællesskabet har en af verdens største fiskerflåder og er verdens tredjestørste fiskerimagt målt efter fangster. Det har også det største marked for fiskevarer og den største import af fiskevarer. Værdien af de importerede fiskevarer i Fællesskabet steg til næsten 14 mia. EUR i 2005.

Det Europæiske Fællesskab har i over ti år været inddraget i bekæmpelsen af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri på såvel regionalt som internationalt plan, navnlig i tæt samarbejde med udviklingslandene.

EVENTUELT***– Markedssituationen for foderstoffer - Anmodning fra den græske delegation støttet af den cypriotiske delegation***

Rådet noterede sig de bekymringer, som den græske og den cypriotiske delegation med støtte fra den maltesiske og den nederlandske delegation gav udtryk for, med hensyn til det faldende udbud af foderstoffer og den deraf følgende kraftige prisstigning samt transportproblemerne som følge af deres geografiske beliggenhed.

Visse delegationer ønskede at knytte dette spørgsmål sammen med drøftelsen om muligheden for at fremskynde Det Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritets godkendelsesprocedurer for gmo'er. Andre delegationer henviste til de muligheder, som de animalske proteiner giver, forudsat at de overholder reglerne for dyresundhed og folkesundhed.

Som svar på disse delegationers anmodning om at give mulighed for indkomststøtte erindrede Kommissionen om muligheden for at gøre brug af **de minimis**-statsstøtte, men afviste muligheden for transportstøtte.

– Foderstoffer og disses virkning på priserne - Anmodning fra den lettiske delegation

Rådet noterede sig den kritiske situation, som den lettiske delegation gjorde rede for, med hensyn til prisen på foderstoffer og dens indvirkning på svinekødsindustrien.

Visse foderstoffer er steget 70% på et år, og udgiften til foder udgør over 60% af omkostningerne til produktion af svinekød i Letland.

Letland anmodede ligeledes om, at der i forbindelse med drøftelsen om "sundhedstjekket" finder bredere overvejelser sted vedrørende bæredygtige krisestyringsredskaber.

– *Restitutioner i svinekødssektoren - Anmodning fra den franske delegation*

Rådet noterede sig anmodningen fra den franske delegation, der blev støttet af den cypriotiske, litauiske, tjekkiske og spanske delegation, og de bredere overvejelser om bæredygtige krisestyringsredskaber, som den franske delegation vil gennemføre som led i sundhedstjekket.

Kommissionens repræsentant meddelte delegationerne, at den på mødet i forvaltningskomitéen torsdag den 29. november har til hensigt at forelægge foranstaltninger om indførelse af eksportrestitutioner for svinekød på hele og halve kroppe og udskæringer (fersk og frossen).

– *Verdenshandelsorganisationen (Doharunden) - Mundtlig orientering fra Kommissionen*

Mariann Fischer Boel meddelte ministrene, at landbrugsforhandlingerne i Genève holder "pause" indtil slutningen af januar 2008.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

Frø

Rådet vedtog med enstemmighed en beslutning om forlængelse indtil den 31. december 2012 af anerkendelsen af ligestillingen af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd, uanset om de gennemføres i medlemsstaterne eller i tredjelandene (*dok. 14287/07*).

Ved beslutning 2003/17/EF blev denne ligestilling fastsat for en periode på to år, som udløber den 31. december 2007.

Skind fra hunde og katte*

Rådet vedtog med kvalificeret flertal¹ en forordning om forbud mod markedsføring og indførsel i og udførsel fra Fællesskabet af skind fra hunde og katte samt produkter, hvori sådanne skind indgår (*dok. 3632/97 + 14262/07 ADD 1*).

Forbuddet vedrører skind fra arterne *Felis silvestris* og *Canis lupus familiaris* og bygger på traktatens artikel 95 og 133. Dette forbud kan undtagelsesvis og punktuelt fraviges i uddannelsesøjemed eller med henblik på udstopning.

Forordningen imødekommer gentagne anmodninger fra flere delegationer om at udvide forbuddet til hele Fællesskabet som følge af indførelsen af nationale forbud i deres egen medlemsstat².

Europa-Parlamentet afgav førstebehandlingsudtalelse den 19. juni 2007. Resultatet af Europa-Parlamentets afstemning afspejlede det kompromis, institutionerne var blevet enige om, og som gjorde det muligt at opnå enighed med Rådet i forbindelse med førstebehandlingen.

Retsakten skal undertegnes af formanden for Europa-Parlamentet, formanden for Rådet og generalsekretærene for de to institutioner, før den bliver offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende.

¹ Den italienske delegation stemte imod.

² Navnlig Danmark, Frankrig, Italien, Nederlandene og Sverige.

Finansiering af den fælles landbrugspolitik*

Rådet vedtog med kvalificeret flertal¹ en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik.

Forordningen tager sigte på at supplere eller tydeliggøre visse aspekter vedrørende de gældende procedurer, navnlig den **efterfølgende offentliggørelse** for hvert regnskabsår af oplysninger om **modtagerne** af fællesskabsmidler fra den 16. oktober 2007 for EGFL og fra den 1. juli 2007 for ELFUL. Hver medlemsstat sørger for denne offentliggørelse.

(jf. pressemeddelelse 13683/07)

FISKERI

Østersøen*

Rådet vedtog en forordning om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder i Østersøen (*dok. 14639/07 ADD 1 og 14640/07*). Estland stemte imod, idet det fandt den tildelte sildekvote for Rigabugten utilstrækkelig.

De vigtigste samlede tilladte fangstmængder (TAC) og kvoter for medlemsstater, der har kyster til Østersøen, findes i tabellen i pressemeddelelsen fra 23. oktober 2007, hvori det meddeltes, at ministrene var nået til politisk enighed (*dok. 13683/07*).

Rådet accepterede desuden at forlænge de gældende begrænsninger vedrørende fiskeri efter skrubbe *Platichthys flesus*) og pighvar (*Psetta maxima*) i 2008.

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

Den Demokratiske Republik Congo - Restriktive foranstaltninger - Undtagelse for teknisk bistand

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 889/2005 om indførelse af visse restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo (*dok. 14405/07*).

¹ Den græske og den cypriotiske delegation stemte imod, og den irske og den luxembourgske delegation afholdt sig fra at stemme.

Forordningen ændrer forordning (EF) nr. 889/2005, idet den indfører en ny fravigelse af de restriktive foranstaltninger over for DRC for at muliggøre levering af teknisk bistand, som er bestemt til støtte for hær- og politienheder i DRC, som er i færd med at gennemføre deres integration i provinserne i det nordlige og sydlige Kivu og i Ituri-distriktet, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 1771 (2007).

Den tilpasser desuden forordning (EF) nr. 889/2005 for at tage hensyn til den seneste udvikling inden for sanktionspraksis med hensyn til fastlæggelse af ansvarlige myndigheder, ansvar for overtrædelser og domstolskompetence.

Ved forordning (EF) nr. 889/2005 blev der indført restriktive foranstaltninger over for DRC i overensstemmelse med fælles holdning 2005/440/FUSP og FN's Sikkerhedsråds resolution 1596 (2005) og efterfølgende relevante resolutioner.

BUDGET

EU's budget for 2008 - Rådets tilslutning i forbindelse med andenbehandlingen

Rådet bekræftede resultatet af samrådsmødet mellem de europæiske institutioner der 23. november 2007 vedrørende Rådets andenbehandling af Det Europæiske Fællesskabs almindelige budget for regnskabsåret 2008 (*dok. 15697/07*).

Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen er enige om:

- at acceptere det foreløbige forslag til ændringsbudget nr. 7/2007 som ændret af Kommissionen den 12. november 2007
- at acceptere ændringskrivelse nr. 2/2008 som foreslået af Kommissionen
- at fastsætte FUSP-budgettet for 2008 til 285,25 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og at acceptere at anvende fleksibilitetsinstrumentet til dette formål til et beløb af 70 mio. EUR
- at fastsætte det samlede beløb for betalingsbevillinger for 2008-budgettet (absolutte tal) til 120 346,76 mio. EUR, herunder betalingsbevillinger i 2008 til Galileoprojektet og en nedsættelse på 300 mio. EUR af bevillinger til regnskabsafslutning i sammenligning med FBF

- at tilslutte sig en fælles erklæring om finansiering af de europæiske GNSS-programmer (Egnos-Galileo) og om finansiering af Det Europæiske Teknologiske Institut
- at tilslutte sig en fælles erklæring om bevillingsoverførsel nr. DEC50/2007 i forbindelse med Galileo
- at tilslutte sig en fælles erklæring om fællesforetagender vedrørende de fælles teknologiinitiativer
- at tilslutte sig en fælles erklæring om proceduren for gennemførelse af aftalen af 23. november 2007.

(Jf. ligeledes pressemeddelelse 15231/07).

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Den Europæiske Udviklingsfond - Skæringsdato for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler

Repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, vedtog en afgørelse om ændring af afgørelse 2005/446/EF om skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler fra 9. Europæiske Udviklingsfond (*dok. 14247/07*).

HANDELSPOLITIK

Det Fælles Råd EU/Mexico - Forhandling af aftaler om gensidig anerkendelse

Rådet vedtog en afgørelse om Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EU/Mexico vedrørende skabelse af en ramme for forhandling af aftaler om gensidig anerkendelse i overensstemmelse med Rådets afgørelse nr. 2/2001, i hvilken det fastsættes, at handelen med tjenesteydelser mellem parterne liberaliseres i overensstemmelse med GATS.

FORSKNING

Indien - Forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen af en aftale om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde med Indien (*dok. 14418/07*).

Undertegnelsen forventes at finde sted i tilknytning til topmødet mellem EU og Indien, der afholdes den 30. november 2007 i New Delhi.

Det Fælles Forskningscenter - forlængelse af forskningsprogrammet for højfluxreaktoren

Rådet vedtog beslutningen om forlængelse med ét år af forskningsprogrammet for højfluxreaktoren, som udføres af Det Fælles Forskningscenter for Det europæiske Atomenergifællesskab (*dok. 12131/07*).

Forskningsprogrammet for højfluxreaktoren i Petten (Nederlandene) er et af de vigtigste midler, hvormed Den Europæiske Union kan bidrage til støtte og afprøvning af medicinske diagnosticerings- og behandlingsmetoder, til udvikling af materialeforskningsdisciplinerne og til problemløsning inden for nuklearenergiområdet.

TRANSPORT

Lufttransport - aftale med USA om civil luftfartssikkerhed

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse af en aftale mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed (*dok. 13230/07*).

Det er formålet med denne aftale at:

- åbne mulighed for gensidig anerkendelse af konstateringer af overensstemmelse og godkendelser, som er udstedt af tekniske repræsentanter og luftfartsmyndigheder
- fremme en høj grad af sikkerhed inden for lufttransport
- sikre, at regelsamarbejdet og harmoniseringen mellem USA og Det Europæiske Fællesskab fastholdes på et højt niveau for så vidt angår luftdygtighedsgodkendelse og kontrol af civile luftfartsprodukter, miljømæssig afprøvning og miljømæssig godkendelse af civile luftfartsprodukter og godkendelse og kontrol af vedligeholdelsesanstalt.